Circulator for OEMs

# Calio SI Dual / Calio SI Therm

# **Installation/Operating Manual**





## Legal information/Copyright

Installation/Operating Manual Calio SI Dual / Calio SI Therm

Original operating manual

All rights reserved. The contents provided herein must neither be distributed, copied, reproduced, edited or processed for any other purpose, nor otherwise transmitted, published or made available to a third party without the manufacturer's express written consent.

Subject to technical modification without prior notice.

© KSB Pompa Armatür San. ve Tic. A.Ş., Türkiye 27/01/2022



## Contents

	Glos	ssary	5
1	Gen	eral	6
	1.1	Principles	. 6
	1.2	Target group	. 6
	1.3	Other applicable documents	. 6
	1.4	Symbols	. 6
	1.5	Key to safety symbols/markings	. 7
2	Safe	stv	8
2	2 1	General	0
	2.1	General	. 0 0
	2.2	2.2.1 Prevention of foreseeable misuse	ס. פ
	22	Perconnel qualification and training	۰ . ۵
	2.5	Consequences and risks caused by non-compliance with this manual	د . م
	2.4	Safaty awareness	د . م
	2.5	Safety information for the user/operator	د . م
	2.0	Safety information for maintenance, inspection and installation	. J 10
	2.7	Unauthorised modes of operation	10
2	-		
3	Irar	nsport/storage/Disposal	11
	3.1	Checking the condition upon delivery	11
	3.2	Iransport	11
	3.3	Storage/preservation	11
	3.4 2.5	Return to supplier	12
	3.5	Disposal	12
4	Des	cription of the Pump (Set)	13
	4.1	General description	13
	4.2	Product information as per Regulation No. 1907/2006 (REACH)	13
	4.3	Designation	13
	4.4	Name plate	13
	4.5	Design details	14
	4.6	Configuration and function	15
	4.7	Noise characteristics	16
	4.8	Dimensions and weight	16
	4.9	Scope of supply	16
	4.10	Accessories	16
5	Inst	allation at Site	17
	5.1	Safety regulations	17
	5.2	Checks to be carried out prior to installation	17
	5.3	Installing the pump set	18
	5.4	Connecting the piping	20
	5.5	Enclosure/insulation	21
	5.6	Electrical connection	21 22
6	Con	missioning/Start.up/Shutdown	22
0	6 1	Commissioning/Start-up	<b>د ۔</b> ۶۲
	5.1	6.1.1 Prerequisites for commissioning/start-up	23
		6.1.2 Priming and venting the pump	23
		6.1.3 Start-up	24
	6.2	Operating limits	25
		6.2.1 Ambient temperature	25
		6.2.2 Minimum inlet pressure.	25
		o.z.o maximum operating pressure	25



		6.2.4 Fluid handled	26
	6.3	Shutdown/storage/preservation	27
		6.3.1 Shutdown	27
		6.3.2 Measures to be taken for shutdown	27
	6.4	Returning to service	27
7	Ορε	eration	
	7.1	Control panel	
		7.1.1 Display	
	7.2	Operating modes	
		7.2.1 Information on settings	29
		7.2.2 Constant-pressure control	30
		7.2.3 Proportional-pressure control	31
		7.2.4 Open-loop control mode	32
		7.2.5 EcoMatch	33
		7.2.6 Operation controlled by external input	
	7.3	Functions	40
		7.3.1 Protective functions	40
		7.3.2 Saving data	40
		7.3.3 Error messages	40
8	Serv	vicing/Maintenance	41
	8.1	Servicing/maintenance/inspection	41
	8.2	Drainage/cleaning	41
	8.3	Removing the pump set from the piping	
9	Tro	ouble-shooting	44
10	Rela	ated Documents	
	10 1	1 Sectional drawing with list of components	45
	10.7	2 Standards and technical codes / directives	45
	10.2		
11	EU	Declaration of Conformity	47
	Inde	lex	



# Glossary

#### **Discharge line**

The pipeline which is connected to the discharge nozzle

#### Pump

Machine without drive, additional components or accessories

#### Pump set

Complete pump set consisting of pump, drive, additional components and accessories

#### Suction lift line/suction head line

The pipeline which is connected to the suction nozzle

# 1 General

#### **1.1 Principles**

This operating manual is valid for the type series and variants indicated on the front cover.

The operating manual describes the proper and safe use of this equipment in all phases of operation.

The name plate indicates the type series and size as well as the main operating data. They uniquely identify the pump (set) and serve as identification for all further business processes.

In the event of damage, immediately contact your nearest KSB service facility to maintain the right to claim under warranty.

#### 1.2 Target group

This operating manual is aimed at the target group of trained and qualified specialist technical personnel. (⇔ Section 2.3, Page 9)

#### **1.3 Other applicable documents**

Table 1: Overview of other applicable documents

Document	Contents	
Sub-supplier product literature	Operating manual	

For accessories and/or integrated machinery components, observe the relevant manufacturer's product literature.

#### 1.4 Symbols

Table 2: Symbols used in this manual

Symbol	Description
1	Conditions which need to be fulfilled before proceeding with the step-by-step instructions
⊳	Safety instructions
⇒	Result of an action
⇒	Cross-references
1.	Step-by-step instructions
2.	
	Note Recommendations and important information on how to handle the product

# 1.5 Key to safety symbols/markings

### Table 3: Definition of safety symbols/markings

Symbol	Description
A DANGER	<b>DANGER</b> This signal word indicates a high-risk hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.
A WARNING	<b>WARNING</b> This signal word indicates a medium-risk hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION	<b>CAUTION</b> This signal word indicates a hazard which, if not avoided, could result in damage to the machine and its functions.
	<b>General hazard</b> In conjunction with one of the signal words this symbol indicates a hazard which will or could result in death or serious injury.
	<b>Electrical hazard</b> In conjunction with one of the signal words this symbol indicates a hazard involving electrical voltage and identifies information about protection against electrical voltage.
	Machine damage In conjunction with the signal word CAUTION this symbol indicates a hazard for the machine and its functions.
	<b>Warning: Strong magnetic field</b> In conjunction with one of the signal words this symbol indicates a hazard involving magnetic fields and identifies information about protection against magnetic fields.
	Warning for persons with pacemaker In conjunction with one of the signal words this symbol indicates a hazard involving magnetic fields and identifies special information for persons with a pacemaker.
	Warning about hot surfaces In conjunction with one of the signal words this symbol indicates a hazard involving hot surfaces.

2 Safety



All the information contained in this section refers to hazardous situations.

In addition to the present general safety information the action-related safety information given in the other sections must be observed.

#### 2.1 General

- This operating manual contains general installation, operating and maintenance instructions that must be observed to ensure safe operation of the system and prevent personal injury and damage to property.
- Comply with all the safety instructions given in the individual sections of this operating manual.
- The operating manual must be read and understood by the responsible specialist personnel/operators prior to installation and commissioning.
- The contents of this operating manual must be available to the specialist personnel at the site at all times.
- Information and markings attached directly to the product must always be complied with and kept in a perfectly legible condition at all times. This applies to, for example:
  - Flow direction arrow
  - Markings for connections
  - Name plate
- The operator is responsible for ensuring compliance with all local regulations not taken into account.

#### 2.2 Intended use

- The pump (set) must only be operated in the fields of application and within the use limits specified in the other applicable documents.
- Only operate pumps/pump sets which are in perfect technical condition.
- Do not operate the pump (set) in partially assembled condition.
- Only use the pump to handle the fluids described in the data sheet or product literature of the pump model or variant.
- Never operate the pump without the fluid to be handled.
- Observe the minimum flow rate and maximum flow rate indicated in the data sheet or product literature (e.g. to prevent overheating, cavitation damage, bearing damage).
- Do not throttle the flow rate on the suction side of the pump (to prevent cavitation damage).
- Consult the manufacturer about any use or mode of operation not described in the data sheet or product literature.

#### 2.2.1 Prevention of foreseeable misuse

- Observe all safety information and instructions in this manual.
- Never exceed the permissible application and operating limits specified in the data sheet or product literature regarding pressure, temperature, etc.

#### 2.3 Personnel qualification and training

All personnel involved must be fully qualified to transport, install, operate, maintain and inspect the equipment this manual refers to.

The responsibilities, competence and supervision of all personnel involved in transport, installation, operation, maintenance and inspection must be clearly defined by the operator.

Deficits in knowledge must be rectified by means of training and instruction provided by sufficiently trained specialist personnel. If required, the operator can commission the manufacturer/supplier to train the personnel.

Training on the pump (set) must always be supervised by technical specialist personnel.

This device may be operated by **children** from the age of 8 as well as by persons of limited physical, sensory or mental abilities or lacking experience and knowledge, provided that they are supervised, they have been instructed on how to use this device safely and they understand the hazards it presents. It is impermissible for **children** to play with this device. **Children** must not clean the device or perform any **service work to be carried out by the operator** at the device without supervision.

#### 2.4 Consequences and risks caused by non-compliance with this manual

- Non-compliance with these operating instructions will lead to forfeiture of warranty cover and of any and all rights to claims for damages.
- Non-compliance can, for example, have the following consequences:
  - Hazards to persons due to electrical, thermal, mechanical and chemical effects and explosions
  - Failure of important product functions
  - Failure of prescribed maintenance and servicing practices
  - Hazard to the environment due to leakage of hazardous substances

#### 2.5 Safety awareness

In addition to the safety information contained in this operating manual and the intended use, the following safety regulations shall be complied with:

- Accident prevention, health regulations and safety regulations
- Explosion protection regulations
- Safety regulations for handling hazardous substances
- Applicable standards, directives and laws

#### 2.6 Safety information for the user/operator

- Fit protective equipment (e.g. contact guards) supplied by the operator for hot, cold or moving parts, and check that the equipment functions properly.
- Do not remove any protective equipment (e.g. contact guards) during operation.
- Provide the personnel with protective equipment and make sure it is used.
- Contain leakages (e.g. at the shaft seal) of hazardous fluids handled (e.g. explosive, toxic, hot) so as to avoid any danger to persons and the environment. Adhere to all relevant laws.
- Eliminate all electrical hazards. (In this respect refer to the applicable national safety regulations and/or regulations issued by the local energy supply companies.)
- If stopping the pump does not increase potential risk, fit an emergency-stop control device in the immediate vicinity of the pump (set) during pump set installation.

#### 2.7 Safety information for maintenance, inspection and installation

- Modifications or alterations of the pump (set) are only permitted with the manufacturer's prior consent.
- Use only original spare parts or parts/components authorised by the manufacturer. The use of other parts/components can invalidate any liability of the manufacturer for resulting damage.
- The operator ensures that maintenance, inspection and installation are performed by authorised, qualified specialist personnel who are thoroughly familiar with the manual.
- Only carry out work on the pump (set) during standstill of the pump.
- Only perform work on the pump set when it has been disconnected from the power supply (de-energised).
- The pump (set) must have cooled down to ambient temperature.
- Pump pressure must have been released and the pump must have been drained.
- When taking the pump set out of service always adhere to the procedure described in the manual. (⇒ Section 6.3, Page 27) (⇒ Section 6.3.2, Page 27)
- Decontaminate pumps which handle fluids posing a health hazard.
- As soon as the work has been completed, re-install and re-activate any safetyrelevant devices and protective devices. Before returning the product to service, observe all instructions on commissioning. (⇔ Section 6.1, Page 23)

#### 2.8 Unauthorised modes of operation

Never operate the pump (set) outside the limits stated in the data sheet and in this manual.

The warranty relating to the operating reliability and safety of the supplied pump (set) is only valid if the equipment is used in accordance with its intended use.



### 3 Transport/Storage/Disposal

#### 3.1 Checking the condition upon delivery

- 1. On transfer of goods, check each packaging unit for damage.
- 2. In the event of in-transit damage, assess the exact damage, document it and notify KSB or the supplying dealer and the insurer about the damage in writing immediately.

#### 3.2 Transport

	CAUTION
	Improper pump transport Damage to the pump!
-144	Never suspend the pump/pump set from the power cable.
	Prevent the pump (set) from getting knocked or dropped.

#### 3.3 Storage/preservation

	CAUTION
10 miles	Damage during storage due to humidity, dirt or vermin Corrosion/contamination of the pump (set)!
	For outdoor storage cover the pump (set) or the packaged pump (set) and accessories with waterproof material.
	CAUTION
July L	Wet, contaminated or damaged openings and connections
The second se	Leakage or damage to the pump!

If commissioning is to take place some time after delivery, we recommend that the following measures be taken for pump (set) storage.

Store the pump (set) in a dry, protected room where the atmospheric humidity is as constant as possible.

If properly stored indoors, the equipment is protected for a maximum of 12 months.

For storing a pump (set) which has been operated, observe the instructions in ( $\Leftrightarrow$  Section 6.3.2, Page 27) .

Table 4: Ambient conditions for storage

Ambient condition	Value
Relative humidity	80 % maximum
Ambient temperature	0 °C to +70 °C <sup>1)</sup>

- Well-ventilated
- Dry
- Dust-free
- Shock-free
- Vibration-free

1157.891/06-EN

-20 °C to +75 °C on request

#### 3.4 Return to supplier

- 1. Prior to returning the product to the supplier, flush and clean it, particularly if it has been used in noxious, explosive, hot or other hazardous fluids.
- 2. If the product has been used in fluids whose residues could lead to corrosion damage in the presence of atmospheric humidity or could ignite upon contact with oxygen, the product must also be neutralised and treated with anhydrous inert gas to ensure drying.
- 3. Always complete and enclose a certificate of decontamination when returning the product.
  - Indicate any safety measures and decontamination measures taken.

NOTE
If required, a blank certificate of decontamination can be downloaded from the following web site: www.ksb.com/certificate_of_decontamination

#### 3.5 Disposal

Strong magnetic field in the pump rotor area			
Danger of death for persons with pacemaker!			
Interference with magnetic data carriers, electronic devices, components and instruments!			
Uncontrolled magnetic attraction forces between magnet-equipped components, tools or similar!			
Keep a safety distance of at least 0.3 m.			
Fluids handled, consumables and supplies which are hot and/or pose a health hazard			
Hazard to persons and the environment!			
Collect and properly dispose of flushing fluid and any fluid residues.			
Wear safety clothing and a protective mask if required.			
Observe all legal regulations on the disposal of fluids posing a health hazard.			
1. Dismantle the pump (set). Collect greases and other lubricants during dismantling			

- 2. Separate and sort the pump materials, e.g. by:
  - Metals
  - Plastics
  - Electronic waste
  - Greases and other lubricants
- 3. Dispose of materials in accordance with local regulations or in another controlled manner.

Electrical or electronic equipment marked with the adjacent symbol must not be disposed of in household waste at the end of its service life.

Contact your local waste disposal partner for returns.

If the used electrical or electronic equipment contains personal data, the operator is responsible for deleting it before the equipment is returned.



# 4 Description of the Pump (Set)

#### 4.1 General description

- High-efficiency circulator
- Non-self-priming in-line pump
- Pump for handling clean, non-aggressive fluids which are not chemically and mechanically aggressive to the pump materials

#### 4.2 Product information as per Regulation No. 1907/2006 (REACH)

For information as per chemicals Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH), see https://www.ksb.com/ksb-en/About-KSB/Corporate-responsibility/reach/.

#### 4.3 Designation

#### Example: Calio SI Dual 15-70-130

#### Table 5: Designation key

Code	Description			
Calio SI	Type series			
	Dual	High-efficiency circulator pump for heating systems		
	Therm	High-efficiency circulator pump for drinking water applications / foodstuff applications		
15	Connection			
	15	G 1		
	25	G 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
	30	G 2		
70	Head [m]			
	70	Head × 10		
		Example: $7 \text{ m} \times 10 = 70$		
130	Overall length [mm]			
	130	130 mm		
	180	180 mm		

#### 4.4 Name plate



#### Fig. 1: Name plate (example)

1	Type series, size	7	Current input
2	Mains voltage, frequency	8	Pressure class
3	Thermal class	9	Temperature class
4	Enclosure	10	Energy efficiency index EEI <sup>2)</sup>

<sup>2</sup> To EN 16297-3



5	Material number	11	Power input
6	Production number	12	QR code

#### Key to the production number

#### Example: 482420XX-201938-XXX1

#### Table 6: Key to the production number

Code	Description
482420XX	Material number
2019	Year of production
38	Week of production
XXX1	Consecutive number

#### 4.5 Design details

#### Design

Maintenance-free high-efficiency wet rotor pump (glandless)

#### Drive

- Brushless permanent magnet synchronous motor, self-cooling
- 1~230 V AC
- Frequency 50 Hz/60 Hz
- Starting current 3 A
- Enclosure IP44
- Thermal class F
- Temperature class TF 110
- Energy efficiency index  $EEI \le 0.20^{3}$
- Interference emissions EN 55014-1
- Interference immunity EN 55014-2
- IEC 60335-2-51

#### **Bearings**

Ceramic bearings

#### Connections

Screw-ended

#### **Operating modes**

- Operation controlled by external input (PWM signal or 0 10 V)
- Constant-pressure control
- Proportional-pressure control
- EcoMatch: automatic adjustment of the operating point (optional)
- Setting the operating mode
- Setting the discharge head setpoint
- Setting the speed level
- Vent function
- Deblocking the rotor

#### Signalling functions and display functions

- Alternating display of flow rate, head and electrical input power
- Error messages on the display
- <sup>3</sup> To EN 16297-3

### 4.6 Configuration and function



#### Fig. 2: Illustration of the pump set

1	Pump casing	4	Front cover
2	Display	5	Connections for power cable and control cable
3	Impeller	6	Vent plug

- **Design** The pump set is designed with a radial fluid inlet (suction nozzle) and a radial outlet (discharge nozzle) arranged on the same axis. The impeller is rigidly connected to the motor shaft. Mechanical sealing is not required as the rotating assembly is completely isolated from the stator winding. The rotating assembly is lubricated and cooled by the fluid handled. The motor housing has two connections, one for the power supply and one for an external control cable (data cable). The lubricating system and high-quality ceramic bearings ensure smooth running and a long service life.
- **Function** The fluid handled enters the pump set via the suction nozzle and is accelerated outward by the rotating impeller (3). In the flow passage of the pump casing (1) the kinetic energy of the fluid handled is converted into pressure energy. The fluid handled is pumped to the discharge nozzle, where it leaves the pump set.

#### 4.7 Noise characteristics

Average sound pressure level  $\leq$  30 dB (A)

### 4.8 Dimensions and weight

For dimensions and weights please refer to the type series booklet of the pump (set).

#### 4.9 Scope of supply

Pump set

#### 4.10 Accessories

- Sealing elements
- Two-piece thermal insulation shell
- Power cable 230 V (length: 1 m / 2 m / 3 m)
- Control cable 230 V (length: 0.5 m / 1 m / 2 m / 3 m)



### **5** Installation at Site

#### 5.1 Safety regulations

▲ DANGER
<ul> <li>Installation in potentially explosive atmospheres</li> <li>Explosion hazard!</li> <li>Never install the pump in potentially explosive atmospheres.</li> <li>Observe the information given in the data sheet and on the name plates of the pump system.</li> </ul>
Calio SI Dual pump used for drinking water or foodstuff applications Danger of poisoning! <ul> <li>Never use Calio SI Dual pumps for drinking water applications or foodstuff applications.</li> </ul>
For drinking water applications and foodstuff applications only use the pump type Calio SI Therm.
CAUTION
Improper installation of the pump set Damage to the pump set!
<ul> <li>Observe the permissible ambient conditions and the pump set's type of enclosure.</li> </ul>
<ul> <li>Observe the permissible ambient temperatures. Ambient temperatures &lt; 0 °C are not permitted.</li> </ul>
In the event of outdoor installation, fit a protective roof to protect the pump set from the weather (e. g. sun, rain, snow).

#### 5.2 Checks to be carried out prior to installation

Before beginning with the installation check the following:

- All structural work required has been checked and prepared in accordance with the dimensions in the outline drawing.
- The data on the name plate of the pump set have been checked. The pump set must be suitable for operation on the available power supply network.
- The fluid to be handled matches the description of suitable fluids.



 Sis instanning the participant
▲ DANGER Leakage at the pump Leakage of hot fluids! ▶ Fit the sealing elements and make sure they are positioned correctly.
CAUTION
Fluid entering the electronic system housing Damage to the pump set!
Install the pump set with the pump shaft in horizontal position. Connect the piping without transmitting any stresses and strains.
Never install the pump set with the electronic system housing pointing downwards.
Undo the hexagon socket head cap screws. Then turn the electronic system housing.
CAUTION
Air entering the pump Damage to vertically installed pump sets whose direction of flow is downwards! ▷ Fit a vent valve at the highest point of the suction line.
NOTE
Installing shut-off valves upstream and downstream of the pump set is recommended. Make sure that no leakage drips onto the pump set.
NOTE
The direction of flow of a vertically installed pump should be upwards.
NOTE
Do not install the pump at the lowest point of the system to prevent any impurities from collecting in the pump.

# 5.3 Installing the pump set



#### Permissible installation positions



Fig. 3: Permissible installation positions

#### Screw-ended pump

- Position the pump set as indicated in an easily accessible place.
   An arrow on the pump casing and thermal insulation shell indicates the direction of flow.
- 2. Accurately insert the sealing element.
- 3. Connect the pump and piping with a pipe union.
- 4. Tighten the pipe union hand-tight with a suitable tool.
- 5. Accurately insert the sealing element in the opposite pipe union.
- 6. Tighten the pipe union hand-tight with a suitable tool.



	Hot surface Risk of burns
	Never touch a pump set when it is in operation.
	Impermissible loads acting on the pump nozzles Risk of burns by hot fluids escaping!
	<ul> <li>Do not use the pump as an anchorage point for the piping.</li> </ul>
	Anchor the pipes in close proximity to the pump and connect them without transmitting any stresses or strains.
	▷ Take appropriate measures to compensate for thermal expansion of the piping.
	CAUTION
3	Contamination/dirt in the piping
Sand Entry Co	Damage to the pump!
	Flush the piping prior to commissioning or replacing the pump. Remove any foreign matter.
	NOTE
	Installing check and shut-off elements in the system is recommended, depending on the type of plant and pump. However, such elements must not obstruct proper drainage or hinder disassembly of the pump.
	<ul> <li>Suction lift lines have been laid with a rising slope, suction head lines with a downward slope towards the pump.</li> </ul>
	✓ The nominal sizes of the piping are equal to or greater than the nominal sizes of the pump nozzles.
	✓ The piping has been anchored in close proximity to the pump and connected without transmitting any stresses or strains.
	<ol> <li>Thoroughly clean, flush and blow through all vessels, piping and connections (especially of new installations).</li> </ol>



### 5.5 Enclosure/insulation

The pump takes on same temperature as the fluid handledRisk of burns!> Insulate the volute casing. Fit protective equipment/devices.
CAUTION
Heat build-up at motor housing and electronic system housing Pump overheating!
NOTE
A two-piece thermal insulation shell is available as an accessory.

### 5.6 Electrical connection

Electrical connection work by unqualified personnel Danger of death from electric shock!
<ul> <li>Always have the electrical connections installed by a trained and qualified electrician.</li> </ul>
Dbserve regulations IEC 60364.
Pump acting as a generator when running in reverse
Danger to life from hazardous induction voltage at the motor terminals!
Prevent the fluid from flowing back by closing the shut-off elements.
Incorrect connection to the mains
Damage to the power supply network, short circuit!
<ul> <li>Observe the technical specifications of the local energy supply companies.</li> </ul>
NOTE
Only the power cables included in the scope of supply must be used for connecting the pump. Only use power cables specified by the manufacturer in the event of defects.
Remove power cables and/or plugs with a suitable tool.



#### 5.6.1 Connecting the electric cables



#### Fig. 4: Connecting the power cable and control cable

1	Connection for power cable	5	Connection for PWM signal (from pump control system to external control system)
2	Connection for control cable	L	Conductor / phase (230 V AC)
3	Connection for PWM signal (from external control system to pump control system)	Ν	Neutral conductor (230 V AC)
4	Earthing (PWM / analog signal 0 - 10 V)	Ŧ	Earthing

 $\checkmark\,$  The mains voltage at the site has been verified against the data on the name plate.

- ✓ The pump set has been de-energised and secured against unintentional start-up.
- 1. Connect the power cable to the connection provided.
- 2. Connect the control cable for external input (PMW signal or analog signal 0 10 V) to the connection provided.

## 6 Commissioning/Start-up/Shutdown

#### 6.1 Commissioning/Start-up

#### 6.1.1 Prerequisites for commissioning/start-up

Before commissioning/starting up the pump set, make sure that the following conditions are met:

- The pump set has been properly connected to the power supply and is equipped with all protection devices.
- The system piping has been cleaned. (⇒ Section 5.4, Page 20)
- The pump has been primed with the fluid to be handled. The pump has been vented. (
   ⇒ Section 6.1.2, Page 23)

#### 6.1.2 Priming and venting the pump

	Hot fluid escaping under pressure when the vent plug is opened
	Risk of electric shock!
	Risk of scalding!
	Loosen the vent plug; do not remove it.
	Protect the electric components against escaping fluid.
	<ul> <li>Wear protective clothing (e.g. gloves).</li> </ul>
	CAUTION
	Increased wear due to dry running
2	Damage to the pump set!
JULE D	Never operate the pump set without liquid fill.
Solers S.	····· · · · · · · · · · · · · · · · ·
Surger C.	<ul> <li>Never close the shut-off element in the suction line and/or supply line during pump operation.</li> </ul>
	<ul> <li>Never close the shut-off element in the suction line and/or supply line during pump operation.</li> <li>Observe the specified minimum pressure for operating the pump set.</li> </ul>
	<ul> <li>Never close the shut-off element in the suction line and/or supply line during pump operation.</li> <li>Observe the specified minimum pressure for operating the pump set.</li> <li>Always operate the pump set within the permissible operating range.</li> </ul>

- 1. Completely open the shut-off element in the suction line.
- 2. During operation at maximum speed loosen the vent plug with a suitable tool until some of the fluid handled escapes.
- 3. Tighten the vent plug to a maximum tightening torque of 0.5 Nm.
- 4. Repeat the procedure until all air has escaped.



	6.1.3 Start-up
	Non-compliance with the permissible pressure and temperature limits if the pump is operated with the suction and discharge lines closed. Hot fluids escaping!
	Never operate the pump with the shut-off elements in the suction line and/or discharge line closed.
	<ul> <li>Only start up the pump set against a slightly or completely open discharge-side shut-off element.</li> </ul>
	<ul> <li>Excessive temperatures due to dry running</li> <li>Risk of injury!</li> <li>Damage to the pump set!</li> <li>▷ Never operate the pump set without a liquid fill.</li> <li>▷ Prime the pump as per operating instructions.</li> <li>▷ Always operate the pump within the permissible operating range.</li> </ul>
	CAUTION
A CONTRACTOR	Abnormal noises, vibrations, temperatures or leakage Damage to the pump!   Switch off the pump (set) immediately.  Eliminate the causes before returning the pump set to service.

- ✓ The system piping has been cleaned.
- $\checkmark\,$  Pump set, suction line and inlet tank, if any, have been vented and primed with the fluid to be pumped.
- ✓ The priming lines and venting lines have been closed.
- 1. Fully open the shut-off element in the suction head line / suction lift line.
- 2. Close or slightly open the shut-off element in the discharge line.
- 3. Start up the motor.



#### 6.2 Operating limits

	Non-compliance with operating limits for pressure, temperature, fluid handled and speed
	<ul> <li>Comply with the operating data indicated in the data sheet.</li> <li>Avoid prolonged operation against a closed shut-off element.</li> </ul>
	<ul> <li>Never operate the pump at product temperatures exceeding those specified in the data sheet or on the name plate.</li> </ul>

#### 6.2.1 Ambient temperature

	CAUTION
	<b>Operation outside the permissible ambient temperature</b> Damage to the pump (set)!
	Observe the specified limits for permissible ambient temperatures.

Observe the following parameters and values during operation:

Table 7: Permissible ambient temperatures sp	pecified for the fluid temperature
--	------------------------------------

Fluid temperature	Permissible ambient temperature	
	Min.	Max.
0 °C bis + 110 °C	0 °C	+ 70 °C <sup>4)</sup>

#### 6.2.2 Minimum inlet pressure

The minimum inlet pressure  $p_{\min}$  at the pump suction nozzle serves to avoid cavitation noises at the indicated fluid temperature  $T_{\max}.$ 

The indicated values are applicable up to 300 m above sea level. For installation at altitudes > 300 m, an allowance of 0.01 bar / 100 m must be added.

Table 8: Minimum inlet pressure  $p_{min}$  specified for the fluid temperature  $T_{max}$ .

Fluid temperature	Minimum inlet pressure
[°C]	[bar]
5 to 75	0,05
76 to 95	0,4

#### 6.2.3 Maximum operating pressure

CAUTION
Permissible operating pressure exceeded Damage to connections and seals! Never exceed the operating pressure specified in the data sheet.

The maximum operating pressure is 10 bar.



#### 6.2.4 Fluid handled

#### 6.2.4.1 Permissible fluids to be handled

	Use for drinking water or foodstuff applications Danger of poisoning!
	<ul> <li>Never use the pump for drinking water or foodstuff applications.</li> </ul>
	CAUTION
	<ul> <li>Unsuitable fluids</li> <li>Damage to the pump!</li> <li>▷ Never use the pump to handle corrosive, combustible or explosive fluids.</li> <li>▷ Never use the pump to handle waste water or abrasive fluids.</li> <li>▷ Do not use the pump for foodstuff applications.</li> </ul>

- Heating water to VDI 2035. If the glycol content equals or exceeds 20 %, check and verify the operating data.
- Pure, thin, non-aggressive, non-explosive and non-gaseous fluids not containing any mineral oil, solids or long fibres
- Fluids with a viscosity of max. 10 mm<sup>2</sup>/s

#### 6.2.4.2 Density of the fluid handled



The power input of the pump set will change in proportion to the density of the fluid handled.

#### 6.2.4.3 Fluid temperature

	CAUTION
A CARACTER CONTRACTOR	Incorrect fluid temperature
	<ul> <li>Only operate the pump (set) within the temperature limits indicated.</li> </ul>

Table 9: Temperature limits of the fluid handled

Permissible fluid temperature	Value
Maximum	+110 °C
Minimum	-10 °C

The fluid temperature has an impact on the minimum inlet pressure. (⇔ Section 6.2.2, Page 25)



#### 6.3 Shutdown/storage/preservation

#### 6.3.1 Shutdown

	NOTE
	If the discharge line is equipped with a non-return or check valve, the shut-off element may remain open provided that the system conditions and system regulations are considered and observed.

- ✓ The shut-off element in the suction line is and remains open.
- 1. Close the shut-off element in the discharge line.
- 2. Switch off the pump set.

#### For prolonged shutdown periods

**CAUTION** Risk of freezing during prolonged pump shutdown periods Damage to the pump! ▷ Drain the pump and the cooling/heating chambers (if any) or otherwise protect them against freezing.

1. Close the shut-off element in the suction line.

#### 6.3.2 Measures to be taken for shutdown

#### The pump (set) remains installed

- ✓ Sufficient fluid is supplied for the functional check run of the pump.
- 1. For prolonged shutdown periods, start up the pump (set) regularly between once a month and once every three months for approximately five minutes.
  - ⇒ This will prevent the formation of deposits within the pump and the pump intake area.

#### The pump (set) is removed from the pipe and stored

- ✓ The pump has been drained properly (⇒ Section 8.2, Page 41) and the safety instructions for dismantling the pump have been observed.
   (⇒ Section 8.3, Page 42)
- 1. Observe any additional instructions and information provided. (⇔ Section 3, Page 11)

#### 6.4 Returning to service

	Failure to re-install or re-activate protective devices Risk of injury from moving parts or escaping fluid!
	As soon as the work is completed, properly re-install and re-activate any safety- relevant devices and protective devices.
	For returning the equipment to service, observe the sections on commissioning/start- up ( $\Rightarrow$ Section 6.1, Page 23) and the operating limits ( $\Rightarrow$ Section 6.2, Page 25).

In addition, carry out all servicing/maintenance operations before returning the pump (set) to service. ( $\Rightarrow$  Section 8, Page 41)

# 7 Operation

### 7.1 Control panel

All settings are made using the control element on the housing front. The control element comprises three control pushbuttons.

Table 10: Overview of control buttons

Control button	Function
	Change the operating mode.
	<ul> <li>Turn on display backlighting.</li> </ul>
	Save the setpoint.
	Increase the setting.
	<ul> <li>Increase the setpoint.</li> </ul>
$\bigcirc$	Reduce the setting.
	Reduce the setpoint.

### 7.1.1 Display

The measured electrical input power, the flow rate and the head are shown as numerical values on the integrated display. The values are displayed with the corresponding units.



Fig. 5: Display

#### Symbols

The symbols indicate operating modes, functions and settings. Lit symbols indicate the active operating mode, function or setting.

Tab	le '	11:	Sym	bols	kev
	-				,

Symbol	Description	Unit
m³/h	Flow rate	m³/h
	<ul> <li>Symbol lights up.</li> </ul>	
	<ul> <li>Display shows the flow rate.</li> </ul>	
W	Measured electrical input power	W
	<ul> <li>Symbol lights up.</li> </ul>	
	<ul> <li>Display shows the electrical power.</li> </ul>	
m	Head	m
	<ul> <li>Symbol lights up.</li> </ul>	
	Display shows the head.	
L	Constant-pressure Control operating mode	-
	<ul> <li>Symbol lights up when this operating mode is active.</li> </ul>	
	Proportional-pressure Control operating mode	-
	<ul> <li>Symbol lights up when this operating mode is active.</li> </ul>	

1157.891/06-EN

Symbol	Description	Unit
	Open-loop Control operating mode	-
	<ul> <li>Symbol lights up when this operating mode is active.</li> </ul>	
	<ul> <li>The bar diagram shows the active speed level.</li> </ul>	
eco	EcoMatch operating mode	-
	<ul> <li>Symbol lights up when this operating mode is active.</li> </ul>	
	Operation controlled by external input	-
	<ul> <li>Symbol lights up when this operating mode is active.</li> </ul>	
	Error message (e.g. error code E8)	-
	<ul> <li>An error code (E01 - E09) is shown on the display.</li> </ul>	

### 7.2 Operating modes

#### 7.2.1 Information on settings

For common applications such as two-pipe systems Proportional-pressure Control ( $\Delta p$ -v) is the recommended operating mode. This operating mode offers an extended control range with additional potential savings compared to Constant-pressure Control ( $\Delta p$ -c). Depending on the balancing of branch circuits, undersupply may occur at a consumer installation.

Constant-pressure Control operating mode ( $\Delta p$ -c) can optionally be selected for underfloor heating systems, for example. If noises are audible at low flow rates, select the Proportional-pressure Control operating mode ( $\Delta p$ -v).

The setting of the head setpoint depends on the piping curve of the system and on the heat requirements. As standard the pump set is pre-set to Proportional-pressure Control ( $\Delta p$ -v) operating mode.

#### 7.2.2 Constant-pressure control

#### Application

- Underfloor heating systems
- Solar pumps

Solar pumps require a high operating pressure to pump sufficient fluid through the heat exchanger. Proportional-pressure Control is not necessary as the thermostatic valves do not impact on the characteristic curve.

#### Function

In Constant-pressure Control the set head @ is maintained irrespective of the flow rate. The set discharge head setpoint  $H_s$  is constant, situated between the maximum curve @ and the permissible flow rate range.



Fig. 6: Constant-pressure Control function

#### Setting

Table 12: Selecting Constant-pressure Control and the setpoint

	Stan 1. A still still a the estimation of the
	Step 1: Activating the setting mode
	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for 3 seconds.</li> </ul>
<b>1.2.2</b> m³/h	<ul> <li>This will activate the display backlighting.</li> </ul>
	<ul> <li>The flashing symbol indicates the active operating mode.</li> </ul>
-PP al	Step 2: Selecting the Constant-pressure Control operating mode
eco	<ul> <li>Press the control button (•) for a minimum of 0.5 seconds until the symbol for Constant-pressure Control flashes.</li> </ul>
	Step 3: Changing the setpoint
eco	<ul> <li>Increase or decrease the head setpoint by pressing the control buttons (+) or (-) respectively.</li> </ul>
-	Step 4: Confirming the current setpoint
	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for a minimum of 3 seconds.</li> </ul>
	<ul> <li>The set setpoint flashes and is saved.</li> </ul>



Fig. 7: Constant-pressure Control settings

1157.891/06-EN

#### 7.2.3 Proportional-pressure control

#### Application

- Two-pipe heating systems
- Heating systems with a radiator

The higher the flow rate, the higher the system's resistance. This is corrected by the pump set automatically increasing the head setpoint.

When setting the setpoint ensure that the selected control curve is suitable for the system characteristic curve:

- If the system characteristic curve is known (e.g. hydraulic balancing), select a control curve that is minimally above the characteristic curve.
  - Control curve too low: undersupply
  - Control curve too high: increased energy input

#### Function



Within the permissible flow rate range, the Proportional-pressure Control decreases or increases the discharge head setpoint between  $1/_2$  H<sub>s</sub> and H<sub>s</sub> (factory setting).

Fig. 8: Proportional-pressure Control function

#### Setting

Table 13: Selecting Proportional-pressure Control and the setpoint

	Step 1: Activating the setting mode
eco	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for 3 seconds.</li> </ul>
<b>1.2.2</b> m³/h	<ul> <li>This will activate the display backlighting.</li> </ul>
	<ul> <li>The flashing symbol indicates the active operating mode.</li> </ul>
	Step 2: Selecting the Proportional-pressure Control operating mode
eco W W m³/h	<ul> <li>Press the control button (•) for a minimum of 0.5 seconds until the symbol for Proportional-pressure Control flashes.</li> </ul>
	Step 3: Changing the setpoint
eco	<ul> <li>Increase or decrease the setpoint by pressing the control buttons (+) or (-) respectively.</li> </ul>
-	Step 4: Confirming the current setpoint
	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for a minimum of 3 seconds.</li> </ul>
	<ul> <li>The set setpoint flashes and is saved.</li> </ul>



Fig. 9: Proportional-pressure Control settings

#### 7.2.4 Open-loop control mode

#### Function

In Open-loop Control operating mode the pump set runs at a set speed. The speed can be set to one of four speed levels.

#### Setting

Table 14: Selecting Open-loop Control and the setpoint

		Step 1: Activating the setting mode
	eco	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for 3 seconds</li> </ul>
	<b>i.ä.ä</b> m³/h	<ul> <li>This will activate the display backlighting.</li> </ul>
		<ul> <li>The flashing symbol indicates the active operating mode.</li> </ul>
ſ		Step 2: Selecting the Open-loop Control operating mode
	eco	<ul> <li>Press the control button (•) for a minimum of 0.5 seconds until the symbol for Open-loop Control flashes.</li> </ul>
		Step 3: Changing the setpoint
	eco	<ul> <li>Increase or decrease the setpoint by pressing the control buttons (+) or (-) respectively.</li> </ul>
		<ul> <li>The bar diagram shows the active speed level.</li> <li>Setpoint 1 = 1 bar flashes</li> <li>Setpoint 2 = 2 bars flash</li> <li>Setpoint 3 = 3 bars flash</li> <li>Setpoint 4 = 4 bars flash</li> </ul>
ſ	-	Step 4: Confirming the current setpoint
		<ul> <li>Press and hold the control button (•) for a minimum of 3 seconds.</li> </ul>
		<ul> <li>The set setpoint flashes and is saved.</li> </ul>



Fig. 10: Open-loop Control settings

1157.891/06-EN



#### 7.2.5 EcoMatch



#### Function

EcoMatch automatically adjusts the characteristic curve of the pump set to the system requirements. It determines the hydraulic resistance of the system over a pre-defined period. It automatically selects the characteristic curve with the lowest energy input, depending on the set operating mode.

Information for settings:

- Proportional-pressure control for two-pipe heating systems and for heating systems with a radiator
- Constant-pressure control for underfloor heating systems and solar pumps

#### Settings

Table 15: Enabling / disabling EcoMatch

EPP of	Step 1: Activating the setting mode
eco	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for 3 seconds</li> </ul>
<b>i.ä.ä</b> m³/h	<ul> <li>This will activate the display backlighting.</li> </ul>
	<ul> <li>The flashing symbol indicates the active operating mode.</li> </ul>
	Step 2: Selecting EcoMatch
eco eco eco m³/h	<ul> <li>Press the control button (•) for a minimum of 0.5 seconds until the symbol for EcoMatch flashes.</li> </ul>
	Step 3: Enabling/disabling EcoMatch
eco	<ul> <li>Enable or disable EcoMatch by pressing the control buttons (+) or (-) respectively.</li> </ul>
	<ul> <li>0 = EcoMatch disabled</li> </ul>
	– 1 = EcoMatch enabled
-	Step 4: Saving EcoMatch
	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for a minimum of 3 seconds.</li> </ul>
	<ul> <li>The set status flashes and is saved.</li> </ul>

#### 7.2.6 Operation controlled by external input

#### **PWM signal**

The pump set communicates with an external control system via a pump-integrated 2-way PWM interface. The pump control system sends the estimated flow rate Q to the external control system and, in return, receives the maximum required differential pressure. Based on the value received, the pump control system adjusts the speed.

More information:

- PWM profile A (heating applications) (⇔ Section 7.2.6.1, Page 35)
- PWM profile C (solar applications) (
  ⇒ Section 7.2.6.2, Page 37)

#### Analog signal 0 - 10 V

The pump set speed can be adjusted via an analog signal.

The pump set starts up with the minimum speed for its size at 3 V DC. The pump set increases the speed in a linear fashion with the increasing input signal up to the maximum readable voltage (10 V DC). When the input signal drops down to the threshold value of 3 V DC, the pump set switches to its minimum speed. When the input voltage drops below 1.5 V DC, the pump set stops. This prevents unnecessary stopping and starting of the pump set at fluctuating input signals around the stop threshold value (hysteresis).

More information:

• Operation controlled by analog signal 0 - 10 V (⇔ Section 7.2.6.3, Page 39)

#### Setting

Table 16: Selecting the application under External Input

	Step 1: Activating the setting mode
eco	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for 3 seconds</li> </ul>
<b>i. Ö. Ö</b> m³/h	<ul> <li>This will activate the display backlighting.</li> </ul>
	<ul> <li>The flashing symbol indicates the active operating mode.</li> </ul>
	Step 2: Selecting the External Input
1.8.8 w m³/h	<ul> <li>Press the control button (•) for a minimum of 0.5 seconds until the symbol for External Input flashes.</li> </ul>
	Step 3: Selecting the application
	• Select the application by pressing the control buttons (+) or (-).
(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	<ul> <li>The bar diagram shows the active speed level.</li> <li>PA = heating applications</li> <li>PC = solar applications</li> <li>AN = analog signal 0 - 10 V</li> </ul>
-	Step 4: Confirming the current setpoint
	<ul> <li>Press and hold the control button (•) for a minimum of 3 seconds.</li> </ul>
	<ul> <li>The set setpoint flashes and is saved.</li> </ul>

#### 7.2.6.1 Operation controlled by PWM profile A (heating applications)

#### PWM signals from the external control system to the pump control system

An external control system sends the following parameters:

- Pump ID
- Minimum and maximum speed

#### Table 17: Parameters sent by external control system

Parameter	PWM signal	Comments
	[%]	
Maximum speed	0 - 5	No PWM signal connected: The pump set is operated at maximum speed.
Pump ID	95 - 100	-
Modulation	5 - 90	-
Stand-by	92 - 100	The pump set can also be controlled when in stand-by mode.



n Speed

#### PWM signals from the pump control system to the external control system

The pump set sends the following parameters:

- Pump ID
- Calculated flow rate [m<sup>3</sup>/h]
- Fault status for dry running and blocked rotor



Fig. 12: PWM profile A, PWM signal from pump control system to external control system

H	Head	Х	PWM
			~

#### Table 18: Parameters sent by pump set

Parameter / function	PWM signal	Comments			
	[%]				
Pump ID	85	-			
Blocked rotor	75	-			
Modulation	20 - 70	Estimated flow rate			
Dry running	10	-			

### Table 19: Speeds depending on the size

Size	Speed		
	Minimum	Maximum	
	[rpm]	[rpm]	
15-50-130	800	3080	
25-50-130	800	3080	
25-50-180	800	3080	
15-70-130	800	3650	
25-70-130	800	3650	
25-70-180	800	3650	
15-80-130	800	4000	
25-80-130	800	4000	
25-80-180	800	4000	
30-80-180	800	4000	

#### 7.2.6.2 Operation controlled by PWM profile C (solar applications)

#### PWM signals from the external control system to the pump control system

An external control system sends the following parameters:

- Pump ID
- Minimum and maximum speed
- Stand-by mode

#### Table 20: Parameters sent by external control system

Parameter	PWM signal	Comments
	[%]	
Maximum speed	90 - 94	No PWM signal connected: Pump set stops.
Pump ID	95 - 100	-
Modulation	5 - 90	-
Stand-by	94 - 100	The pump set can also be controlled when in stand-by mode.



Fig. 13: PWM signal from external control system to pump control system

X PWM n Speed

#### PWM signals from the pump control system to the external control system

The pump set sends the following parameters:

- Pump ID
- Calculated flow rate [m<sup>3</sup>/h]
- Fault status for dry running and blocked rotor



Fig. 14: PWM profile C, PWM signal from the pump to the external control system

X PWM H Head

#### Table 21: Parameters sent by pump set

Parameter / function	PWM signal	Comments	
	[%]		
Pump ID	85	-	
Blocked rotor	75	-	
Modulation	20 - 70	Estimated flow rate	
Dry running	10	-	

### Table 22: Speeds depending on the size

Size	Speed		
	Minimum	Maximum	
	[rpm]	[rpm]	
15-50-130	800	3080	
25-50-130	800	3080	
25-50-180	800	3080	
15-70-130	800	3650	
25-70-130	800	3650	
25-70-180	800	3650	
15-80-130	800	4000	
25-80-130	800	4000	
25-80-180	800	4000	
30-80-180	800	4000	

# 7.2.6.3 Operation controlled by analog signal 0 - 10 V



Fig. 15: Operation controlled by analog signal 0 - 10 V

А	Speed [rpm]
В	Voltage of input signal
С	Pump OFF
D	Minimum speed 800 rpm
Е	Maximum speed [rpm]

#### Table 23: Speeds depending on the size

Size	Speed	
	Minimum	Maximum
	[rpm]	[rpm]
15-50-130	800	3080
25-50-130	800	3080
25-50-180	800	3080
15-70-130	800	3650
25-70-130	800	3650
25-70-180	800	3650
15-80-130	800	4000
25-80-130	800	4000
25-80-180	800	4000
30-80-180	800	4000

#### 7.3 Functions

#### 7.3.1 Protective functions

#### Function

The electronic motor protection limits the starting current to a maximum of 4 A.

#### Available protective functions:

- Protection against overheating
- Blocked pump rotor (automatic re-start)

#### Settings

None

#### 7.3.2 Saving data

The operating data of the pump are saved permanently. Data storage will be maintained also when the pump is stopped or de-energised. When the pump is started up again it will be operated with the data and settings that were active before the pump was last stopped.

#### 7.3.3 Error messages

#### Function

The pump set indicates errors by showing an error code on the display.



Fig. 16: Display of error code E8 (motor fault)

#### Example

Error E8 has occurred. The display flashes in 0.5-second intervals. Once the error has been remedied, the display will revert to the set operating mode. The settings of the pump set can then be changed again.

#### Table 24: Error codes, causes and response

Error code on the display	Cause	Status	Action
E01	Excessive temperature	Alarm	Pump stops.
E02	Overcurrent	Alarm	Pump stops.
E03	Internal fault	Alarm	Pump stops.
E04	Blocked rotor	Alarm	Pump stops.
E06	Voltage error	Alarm	Pump stops.
E08	Motor fault	Alarm	Pump stops.



### 8 Servicing/Maintenance

#### 8.1 Servicing/maintenance/inspection

Hot water escaping under pressure when the vent plug is opened Risk of electric shock! Risk of scalding! <ul> <li>Protect the electric components against escaping fluid.</li> <li>Wear protective clothing (e.g. gloves).</li> </ul>
NOTE
Any repairs on the pump (set) must only be performed by an authorised service partner. In the event of damage contact the heating system engineer.

The pump set is almost maintenance-free.

If the pump set has not been in operation for a prolonged period of time or if the system severely is contaminated, the pump rotor can become blocked.

Deblocking

- 1. Close the valves on the suction side and discharge side.
- 2. Remove the vent plug with a suitable tool.
- 3. Deblock the pump rotor at the shaft end by turning it with a suitable tool.
- 4. Tighten the vent plug to a maximum tightening torque of 0.5 Nm. Check that it is tightly sealed.

After maintenance work and inspection have been completed, proceed with the section on Returning to service ( $\Rightarrow$  Section 6.4, Page 27).

#### 8.2 Drainage/cleaning



1. Flush and clean the pump before transporting it to the workshop.

2. Provide a certificate of decontamination for the pump.



Work performed on an energised terminal box
Danger of death from electric shock!
Switch off the power supply at least 5 minutes prior to commencing work and ensure that it cannot be switched on again unintentionally.
Strong magnetic field in the pump rotor area
Danger of death for persons with pacemaker!
Interference with magnetic data carriers, electronic devices, components and instruments!
Uncontrolled magnetic attraction forces between magnet-equipped components, tools or similar!
▷ Keep a safety distance of at least 0.3 m.
Pump acting as a generator when running in reverse
Danger to life from hazardous induction voltage at the motor terminals!
<ul> <li>Prevent the fluid from flowing back by closing the shut-off elements.</li> </ul>
Strong magnetic field
Danger of crushing injuries when pulling out the pump rotor!
Strong magnetic field can suddenly pull the pump rotor back into its original position!
Danger of magnetic parts near the pump rotor being attracted!
The pump rotor must be removed from the electronic system housing by authorised specialist personnel only.
Remove any magnetic parts from the vicinity of the rotor.
Keep the assembly area clean.
▷ Keep a safety distance of at least 0.3 m from electronic components.
Hot surface
Risk of injury!
Allow the pump set to cool down to ambient temperature.

# 8.3 Removing the pump set from the piping



	CAUTION
	Strong magnetic field in the pump rotor area Interference with magnetic data carriers, electronic devices, components and instruments!
A C	Uncontrolled magnetic attraction forces between magnetic components, tools or similar!
	The rotor must generally be removed from the electronic system housing by authorised specialist personnel only.
	Remove any magnetic parts from the vicinity of the pump rotor.
	Keep the assembly area clean.
	CAUTION

	CAUTION
A C	Strong magnetic field Negative impact on or damage to electrical devices!
	The pump rotor must be removed from the electronic system housing by authorised specialist personnel only.

- $\checkmark\,$  The pump set has been de-energised and secured against unintentional start-up.
- $\checkmark\,$  The pump has cooled down to ambient temperature.
- ✓ A container for collecting the fluid has been positioned underneath the pump set.
- 1. Close the shut-off elements.
- 2. Disconnect the discharge nozzle and suction nozzle from the piping.
- 3. Depending on the pump size / motor size, remove the supports from the pump set.
- 4. Remove the complete pump set from the piping.

# 9 Trouble-shooting



If problems occur that are not described in the following table, consultation with the KSB service is required.

- A Pump is running, but does not deliver
- B Pump does not start up or pump running irregularly
- **C** Pump running but not delivering water.
- D Noises during pump operation

#### Table 25: Trouble-shooting

Error value	Possible cause	Remedy <sup>5)</sup>
А	<ul> <li>See Error messages</li> </ul>	<ul> <li>Reset the control system. Check the power supply and fuses.</li> </ul>
В	<ul> <li>Impurities in the pump</li> </ul>	• (⇔ Section 8.1, Page 41)
В	<ul> <li>Blockage in the pump</li> </ul>	<ul> <li>(⇔ Section 8.1, Page 41)</li> </ul>
C	<ul> <li>Air in the system</li> </ul>	<ul> <li>Vent the system and the pump. (⇒ Section 6.1.2, Page 23)</li> </ul>
	<ul> <li>Shut-off elements closed</li> </ul>	<ul> <li>Open the shut-off elements.</li> </ul>
D	<ul> <li>Power too high</li> </ul>	<ul> <li>Reduce the discharge head setpoint.</li> </ul>
	<ul> <li>System pressure too low</li> </ul>	<ul> <li>Increase the system pressure by filling more water into the</li> </ul>
	<ul> <li>Air in the system</li> </ul>	boiler.
	<ul> <li>Pump running dry</li> </ul>	<ul> <li>Vent the system and the pump. (⇒ Section 6.1.2, Page 23)</li> </ul>
		<ul> <li>Prime the pump. (⇔ Section 6.1.2, Page 23)</li> </ul>

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Release pump set pressure before attempting to remedy faults on parts which are subjected to pressure.



# **10 Related Documents**

### 10.1 Sectional drawing with list of components



Fig. 17: Sectional drawing

#### Table 26: List of components

Part No.	Description	Part No.	Description
102	Volute casing	814	Copper winding
230	Impeller	817	Can
310	Plain bearing	818	Pump rotor
81-59	Stator		



#### 10.2 Standards and technical codes / directives

Table 27: Standards and technical codes / directives

Type / description	Standard / Directive
VDE approval	IEC 335 PD3
Ecodesign Directive 2009/125/EC Regulation Nos. 641/2009 and/or 622/2012	EN 16297-1, EN 16297-2, EN 16297-3
Low-voltage Directive	2014/35/EU
Household and Similar Electrical Appliances – Safety – Part 1: General Requirements	DIN EN 60335-1: 2012/AC:2014
Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-51: Particular Requirements for Stationary Circulation Pumps for Heating and Service Water Installations	DIN EN 60335-2-51: 2003/A1:2008/A2:1012
Electromagnetic Compatibility (EMC) – Part 1: Interference Emission – Requirements for Household Appliances, Electric Tools and Similar Apparatus	DIN EN 55014-1: 2006 / A1: 2009
Electromagnetic Compatibility (EMC) – Part 2: Interference Immunity – Requirements for Household Appliances, Electric Tools and Similar Apparatus	DIN EN 55014-2: 1997/A1:2001/A2:2008
Electromagnetic Compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits for Harmonic Current Emissions	DIN EN 61000-3-2
Electromagnetic Compatibility (EMC) – Part 3-3: Limitation of Voltage Changes, Voltage Fluctuations and Flicker in Public Low-voltage Supply Systems	DIN EN 61000-3-3
Electromagnetic Compatibility (EMC) – Part 6-2: Immunity for Industrial Environments	DIN EN 61000-6-2:2005
Electromagnetic Compatibility (EMC) – Part 6-3: Emission Standard for Residential, Commercial and Light-industrial Environments	DIN EN 61000-6-3: 2007
Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS)	RoHS Directive 2011/65/ EU RoHS Directive 2015/863/ EU RoHS Directive 2017/2102/ EU
Regulation No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)	REACH Regulation 1907/2006



# **11 EU Declaration of Conformity**

Manufacturer:

KSB Pompa Armatür San. ve Tic. A.Ş. Şeker Mahallesi Fatih Sultan Mehmet Bulvari 451/A

06930 Ankara Factory (Turkey)

The manufacturer herewith declares that the product:

# Calio SI Dual/Calio SI Therm

### Serial number range: 48242XXX-202001-XXXX to 48242XXX-202152-XXXX

- is in conformity with the provisions of the following directives / regulations as amended from time to time:
  - 2009/125/EC: Creation of a framework for the stipulation of requirements for the environmentally compatible design of energy-related products (Ecodesign Directive), Regulation No. 641/2009 and/or 622/2012
  - Electrical components<sup>6</sup>: 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)
  - 2014/30/EU: Electromagnetic Compatibility (EMC)
  - 2014/35/EU: Electrical Equipment Designed for Use within Specific Voltage Limits (Low Voltage)

The manufacturer also declares that

- the following harmonised international standards have been applied:
  - EN 60335-1, EN 60335-2-51
  - EN 55014-1, EN 55014-2
  - EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
  - EN 16297-1, EN 16297-2, EN 16297-3

The EU Declaration of Conformity was issued in/on:

Ankara, 1 January 2020

Coskuner, Evren Head of Research and Development KSB Pompa Armatür San. ve Tic. A.Ş. Seker Mah. Fatih Sultan Mehmet Bulv. 451/A TR-06930 Ankara Factory

<sup>6</sup> Where applicable



# Index

# Α

Applications 8

# В

Bearings 11, 14

# С

Commissioning 23 Connections 14

# D

Design 14 Designation 13 Disposal 12 Drive 14

# Ε

Event of damage 6

# F

Fluid handled Density 26

# 

Installation at site 17 Intended use 8

# Κ

Key to safety symbols/markings 7

# 0

Operating limits 25 Operating modes 14 Other applicable documents 6

# Ρ

Piping 20 Preservation 11, 27 Product description 13

# R

Return to supplier 12 Returning to service 27

# S

Safety 8 Safety awareness 9 Shutdown 27 Signalling and display functions 14 Start-up 24 Storage 27 Störungen Ursachen und Beseitigung 44

# T

Typenschild 13

# W

Warnings 7 Warranty claims 6



KSB Pompa Armatür San. Ve Tic. A.Ş. Şeker Mahallesi Fatih Sultan Mehmet Bulvari 451/A 06790 Etimesgut/Ankara (Turkey) Tel: +90 312 280 8640 www.ksb.com.tr